



Broj: 01/14-11-4182-6/24
Sarajevo, 2.10.2024. godine

Na osnovu člana 69. stav (3) i člana 70. stav (1) i (4) Zakona o javnim nabavkama Bosne i Hercegovine („Službeni glasnik Bosne i Hercegovine“, broj: 39/14, 59/22 i 50/24) i člana 41. stav (1) Statuta Grada Sarajeva („Službene novine Kantona Sarajevo“, broj: 7/23) gradonačelnica Grada Sarajeva donosi:

O D L U K U

o poništenju postupka javne nabavke putem Konkurentskog zahtjeva za dostavu ponuda

I

Poništava se postupak javne nabavke putem Konkurentskog zahtjeva za dostavu ponuda za: „Usluge prevođenja“, pokrenut Odlukom o pokretanju broj: 01/14-11-4182-2/24 od 30.05.2024. godine, **zbog dokazivih razloga koji su izvan kontrole ugovornog organa i nisu se mogli predvidjeti u vrijeme pokretanja nabavke.**

II

Ugovorni organ Grad Sarajevo se obavezuje da nadoknadi troškove sastava žalbe na zahtjev ponuđača JU „Centar za obrazovanje odraslih“ Banja Luka, zastupanog putem punomoćnika Nikole Brkića, advokata iz Banja Luke, broj žalbe:140/24 od 21.06.2024. godine, u ukupnom iznosu od 562,50 KM, a prema uputama Rješenja koje je donio Ured za razmatranje žalbi, broj: JN2-03-07-1-2124-7/24 od 05.09.2024.godine.

III

Ova Odluka stupa na snagu danom donošenja.

Obrazloženje

Odlukom broj: 01/14-11-4182-2/24 od 30.05.2024. godine pokrenut je postupak javne nabavke za: “Usluge prevođenja”putem Konkurentskog zahtjeva za dostavu ponuda.

Obavještenje o nabavci objavljeno je na portalu Agencije za javne nabavke broj: 1278-7-2-142-3-46/24 od 06.06.2024. godine, a sažetak obavještenja u Službenom glasniku BiH broj: 41/24 od 14.06.2024. godine.

Potencijalni ponuđač JU „Centar za obrazovanje odraslih“ Banja Luka, putem punomoćnika Nikole Brkića, advokata iz Banja Luke, izjavio je žalbu na Tendersku dokumentaciju broj: 01/14-11-4182-3/24, u postupku javne nabavke „Usluge prevođenja“, dostavljajući punomoć uz žalbu kojom se advokat Nikola Brkić ovlašćuje da može zastupati u postupku naplate potraživanja koja su proistekla na osnovu ugovora broj: 05-16-4-1301-58/23 od 28.08.2023. godine od Visoko sudskog i tužilačkog vijeća BiH.

Ugovorni organ je, ne ulazeći u osnovanost žalbenih navoda, odlučio povodom gore navedene žalbe na način da je istu odbacio Zaključkom broj: 01/14-11-4949-1/24 od 20.06.2024. godine, iz razloga jer je izjavljena od strane neovlaštenog lica, a sve u skladu sa članom 100. stav (2) Zakona o javnim nabavkama („Sl. glasnik BiH“ broj: 39/14, 59/22 i 50/24).



Prednje iz razloga što advokat Nikola Brkić nije dostavio validnu i relevantnu punomoć za zastupanje ponuđača JU „Centar za obrazovanje odraslih“ Banja Luka, odnosno nije bio ovlašten za poduzimanje pravnih radnji u postupku javne nabavke „Usluge prevođenja“.

Na navedeni Zaključak o odbacivanju žalbe, ponuđač JU „Centar za obrazovanje odraslih“ Banja Luka je ponovo uložio žalbu Uredu za razmatranje žalbi, putem ugovornog organa.

Naime, ponuđač u svojoj žalbi ne spori da nije dostavio ispravnu punomoć za zastupanje, međutim smatra da on svakako ima aktivnu (stvarnu) legitimaciju jer je preuzeo pobijanu tendersku dokumentaciju, te dalje navodi da je ugovorni organ pogrešno zaključio da žalitelj nema aktivnu legitimaciju.

Nadalje se poziva na član 106. stav (1) Zakona o javnim nabavkama („Sl. glasnik BiH“ broj: 39/14, 59/22 i 50/24), te navodi kako smatra da je ugovorni organ bio dužan da dostavi zahtjev žaliocu da uredi žalbu u roku od 3 dana od dana prijema, te da tek ukoliko se ne udovolji zahtjevu, ugovorni organ je imao zakonski osnov da odbaci žalbu.

Također se poziva na član 117. Zakona o javnim nabavkama („Sl. glasnik BiH“ broj: 39/14, 59/22 i 50/24) kojim je propisana supsidijarna primjena Zakona o upravnom postupku BiH, te da je navedenim zakonom propisan način postupanja u slučaju da pismena punomoć ima određene nedostatke.

S tim u vezi, ponuđač smatra da je ugovorni organ bio u obavezi i prema Zakonu o upravnom postupku pozvati ga da otkloni nedostatke pismene punomoći.

Dana 11.07.2024. godine ugovorni organ zaprimio je žalbu ponuđača JU „Centar za obrazovanje odraslih“ Banja Luka, izjavljenu na povredu pravila postupka i obavijest o povratu žalbe broj: 140/24 od 21.06.2024. godine.

Ponuđač u svojoj žalbi navodi kako smatra da je ugovorni organ povrijedio pravila žalbenog postupka, na način da je žalbu vratio žaliocu, uz obrazloženje da ima mogućnost ponošenja žalbe KRŽ-u u roku od 5 dana.

Dalje navodi kako je iz pobijanog podneska zaključio da ugovorni organ odredbu člana 100. stav (2) Zakona o javnim nabavkama („Sl. glasnik BiH“ broj: 39/14, 59/22 i 50/24) tumači na način da se žalba na zaključak dostavlja direktno Kancelariji za razmatranje žalbi kao drugostepenom organu.

Ponuđač se u žalbi poziva na član 99. stav (1) Zakona o javnim nabavkama („Sl. glasnik BiH“ broj: 39/14, 59/22 i 50/24) kojim je, kako navodi, generalno propisan način izjavljivanja žalbi KRŽ-u putem ugovornog organa, te se poziva i na član 100. Zakona o javnim nabavkama („Sl. glasnik BiH“ broj: 39/14, 59/22 i 50/24) kojim je propisano da ugovorni organ žalbu koju odbije, treba proslijediti u roku od 5 dana KRŽ-u.

Nadalje, ponuđač se poziva i na supsidijarnu primjenu Zakona o upravnom postupku, konkretno na član 221. stav (1) i (2) Zakona o upravnom postupku, kojima je propisano da se žalba neposredno predaje ili šalje poštom prvostepenom organu, a ako je žalba predana ili poslata neposredno drugostepenom organu, on je odmah šalje organu prvog stepena.

U vezi sa gore navedenim, ponuđač navodi, sve i da je žalba poslata direktno KRŽ-u kao drugostepenom organu, ista bi bila vraćena ugovornom organu kao prvostepenom, kako bi se predmet kompletirao, te ukoliko bi ugovorni organ predmetnu žalbu ocijenio kao neosnovanu, istu bi u roku od 5 dana proslijedio KRŽ-u.

Na kraju, ponuđač ukazuje i na odredbu člana 58. stav (4) Zakona o upravnom postupku kojom je propisana da ukoliko organ poštom dobije podnesak za čiji prijem nije nadležan, a poznato mu je koji je organ nadležan, isti treba proslijediti nadležnom organu i o tome obavijestiti stranku.

Slijedom navedenog, ponuđač je stava da sve i da ugovorni organ nije nadležan, žalbu je trebao proslijediti nesporno njemu poznatom nadležnom organu.

Na osnovu naprijed navedenog ugovorni organ je dana 17.07.2024. godine, proslijedio žalbe ponuđača JU „Centar za obrazovanje odraslih“ Banja Luka, zajedno sa izjašnjenjem, Uredu za razmatranje žalbi BiH/Filijala Mostar, na dalje odlučivanje.

Ured za razmatranje žalbi, je donio Rješenje broj: JN2-03-07-1-2124-7/24 od 05.09.2024. godine, kojim predmet vraća ugovornom organu na ponovni postupak.

Ugovorni organ je u ponovnom postupku, postupio u skladu sa članom 69. stav (3) Zakona o javnim nabavkama Bosne i Hercegovine („Službeni glasnik Bosne i Hercegovine“, broj: 39/14, 59/22 i 50/24), kojim je propisano da ugovorno tijelo može otkazati postupak javne nabavke samo zbog dokazivih razloga koji su van kontrole ugovornog organa i koji se nisu mogli predvidjeti u vrijeme pokretanja postupka javne nabavke.

Ugovorni organ Grad Sarajevo se obavezuje da nadokadi troškove sastava žalbe na zahtjev ponuđača JU „Centar za obrazovanje odraslih“ Banja Luka, zastupanog putem punomoćnika Nikole Brkića, advokata iz Banja Luke, broj žalbe:140/24 od 21.06.2024. godine, u ukupnom iznosu od 562,50 KM, a prema uputama Rješenja koje je donio Ured za razmatranje žalbi, broj: JN2-03-07-1-2124-7/24 od 05.09.2024.godine.

Na osnovu naprijed navedenog donosi se Odluka o poništenju postupka.

POUKA O PRAVNOM LIJEKU: Protiv ove Odluke može se izjaviti žalba Uredu za razmatranje žalbi BiH putem Ugovornog organa u roku od 5 (pet) dana, od dana prijema Odluke.

GRADONAČELNICA

Prof. dr. Benjamina Karić

Dostaviti:

- Učesnicima u postupku
- a/a

Za zakonitost odgovaraju:

Šef odjeljenja za javne nabavke po ovlaštenju: Suada Kovačević

Rukovodilac Stručne službe za poslove kabineta i poslove Gradske uprave: Dženana Šarčević